

Prima di utilizzare il condizionatore d'aria, si prega di leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimento futuro.



CONDIZIONATORI D'ARIA

MANUALE D'USO

2M-41K

2M-46K

2M-53K

3M-61K

3M-76K

3M-79K

4M-82K

4M-105K

5M-105K

5M-125K

Leggere il manuale

All'interno troverete molti consigli utili su come utilizzo e manutenzione del condizionatore. Solo un po' di attenzione preventiva da parte vostra può risparmiare una grande quantità di tempo e denaro rispetto la vita del vostro condizionatore d'aria. Troverete molte risposte ai problemi più comuni nella tabella di riferimento per la risoluzione dei problemi. Se si esamina la tabella Risoluzione dei problemi in primo luogo, potrebbe non essere necessario al servizio di assistenza.

CONTENUTI

NOTE SOCIALI

Note sociali

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Pericolo

Attenzione

ISTRUZIONI PER L'USO

Nomi delle parti

Funzioni speciali

Temperatura di funzionamento

Funzionamento manuale

Controllo della direzione del flusso d'aria

Consigli di funzionamento

CURA E MANUTENZIONE

Cura e manutenzione

SUGGERIMENTI

Suggerimenti



ATTENZIONE:

- Contattare un tecnico autorizzato per la riparazione o la manutenzione di questa unità.
- Rivolgersi a un installatore autorizzato per l'installazione di questa unità.
- Il condizionatore d'aria non è destinato all'uso da parte di bambini o persone infermi senza supervisione.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il condizionatore d'aria.
- Se il cavo di alimentazione deve essere sostituito, servizio di sostituzione deve essere eseguita da personale autorizzato.
- Il lavoro di installazione deve essere eseguita in conformità con le norme di cablaggio nazionali da personale autorizzato.

NOTE SOCIALI

Quando si utilizza l'unità nei paesi europei, le seguenti devono essere seguite le seguenti norme:

SMALTIMENTO: Non smaltire questo prodotto come rifiuto non differenziato. Smaltirlo mediante la raccolta differenziata per essere trattato come rifiuto speciale.

E' vietato smaltire questo apparecchio insieme ai rifiuti domestici.

Per lo smaltimento, ci sono diverse possibilità:

A) Il comune ha istituito sistemi di raccolta per l'utente, dove i rifiuti elettronici possono essere smaltiti gratuitamente.

B) Al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, il rivenditore ritirerà il vecchio prodotto gratuitamente.

C) Il fabbricante si impegna a riprendere il vecchio apparecchio per lo smaltimento gratuitamente.

D) Siccome i vecchi prodotti contengono risorse preziose, possono essere venduti ai rivenditori di rottami metallici.

Lo smaltimento selvaggio dei rifiuti nei boschi e nei paesaggi compromette la salute in quando le sostanze pericolose penetrano nel acqua del sottosuolo e possono trovare la loro strada nella catena alimentare.



PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Per evitare lesioni per l'utilizzatore o altre persone e danni alla proprietà, le seguenti istruzioni devono essere seguite. Di uso scorretto dovuto ad ignorare delle istruzioni può causare danni o lesioni. La gravità è classificata dalle seguenti indicazioni.

	PERICOLO	Questo simbolo indica la possibilità di morte o lesioni gravi.
	ATTENZIONE	Questo simbolo indica la possibilità di lesioni o danni materiali.

Significato dei simboli utilizzati in questo manuale sono indicati di seguito.

	Mai fare questo.
	Da fare sempre.

PERICOLO

 Collegare l'alimentazione correttamente.	 Non operare sulla macchina togliendo solo l'alimentazione di corrente.	 Non danneggiare o utilizzare cavi non adatti.
Altrimenti può causare scosse elettriche o incendi.	Altrimenti può causare scosse elettriche o incendi.	Altrimenti può causare scosse elettriche o incendi.
 Non modificare la lunghezza del cavo di alimentazione.	 Non operare sulla macchina con mani bagnate.	 Non dirigere l'aria sugli occupanti della stanza.
Altrimenti può causare scosse elettriche o incendi.	Può causare scosse elettriche.	Può far male alla salute.
 Assicurarsi dell'effettiva messa a terra.	 Non permettere che l'acqua tocchi le parti elettriche.	 Installare sempre un interruttore dedicato per il circuito.
Può causare scosse elettriche	Può causare danni alla macchina o scosse elettriche.	Non installato, può causare scosse elettriche.
 Scollegare l'alimentazione alla presenza di odori o suoni strani e fumo.	 Non bere l'acqua che esce dal condizionatore.	 Non aprire l'unità mentre è in funzione.
Altrimenti può causare scosse elettriche o incendi.	Contiene contaminanti nocivi alla salute.	Può causare scosse elettriche.
 Utilizzare un corretto interruttore o fusibile.	 Non utilizzare cavi di alimentazione vicino a fonti di calore.	 Non utilizzare i cavi vicino a materiale infiammabile come benzina, benzene, diluenti, ecc.
Altrimenti può causare scosse elettriche o incendi.	Altrimenti può causare scosse elettriche o incendi.	Può causare esplosioni.
 Arieggiare prima di operare sulla macchina se vi è una perdita di gas.	 Non smontare o modificare l'unità.	
Può causare esplosioni.	Può causare danni o scosse elettriche.	

 **ATTENZIONE**

<p>⊘ Quando il filtro dell'aria deve essere rimosso, non toccare le parti metalliche.</p>	<p>⊘ Non inserire oggetti appuntiti tipo filo di ferro nel pannello di ventilazione e aspirazione.</p>	<p>⚠ Ventilare bene la stanza quando lo utilizzate insieme a una stufa.</p>
<p>Può causare infortuni.</p>	<p>L'alta velocità del ventilatore interno può generare un rischio.</p>	<p>Può verificarsi una mancanza di ossigeno.</p>
<p>⚠ Quando l'unità deve essere pulita spegnere prima l'interruttore di corrente.</p>	<p>⊘ Non mettere piante o animali domestici esposti al flusso diretto dell'aria.</p>	<p>⊘ Non utilizzarlo per scopi speciali.</p>
<p>Non pulire quando è acceso, può causare danni scosse elettriche o incendi.</p>	<p>Può fare male alle piante o agli animali.</p>	<p>Non usare il condizionatore per preservare alimenti, animali, cibi e opere d'arte. Può causare deterioramento della qualità</p>
<p>⚠ Arrestare il funzionamento e chiudere le finestre durante tempeste e uragani.</p>	<p>⊘ Non collocare ostacoli davanti agli ingressi dell'aria o di uscita.</p>	<p>⚠ Spegnere l'interruttore principale quando non si usa la macchina per tanto tempo.</p>
<p>Funzionamento con le finestre aperte può causare umidità sui mobili della casa.</p>	<p>Può causare danni alla macchina o incidenti.</p>	<p>Può causare guasti alla macchina o incendi.</p>
<p>⊘ Non utilizzare detergenti aggressivi, usare un panno morbido per la pulizia.</p>	<p>⚠ Assicurarsi che la staffa d'installazione dell'unità esterna non sia danneggiata per una elevate esposizione.</p>	<p>⚠ Inserire i filtri in modo sicuro e pulirli una volta ogni due settimane.</p>
<p>L'aspetto potrebbe deteriorarsi per perdite di colore o graffi sulla superficie.</p>	<p>Se la staffa è danneggiata, può causare la caduta della macchina.</p>	<p>Il funzionamento senza filtri può causare guasti.</p>
<p>⊘ Non disporre oggetti pesanti sul cavo di alimentazione e controllare che questo non sia schiacciato.</p>	<p>⚠ Prestare attenzione durante l'installazione o la rimozione, gli spigoli possono causare ferite.</p>	<p>⚠ Se l'acqua penetra nell'unità spegnere e staccare l'alimentazione e contattare un tecnico specializzato.</p>
<p>Sussiste il pericolo d'incendi o scosse elettriche.</p>		
<p>⊘ Non pulire il condizionatore d'aria con l'acqua</p>		
<p>L'acqua può entrare nell'unità e rovinare il materiale isolante e causare scosse elettriche.</p>		

ISTRUZIONI PER L'USO

Temperatura di funzionamento

Modalità \ Temperatura	Raffreddamento	Riscaldamento	Deumidificazione
Temperatura stanza	$\geq 17^{\circ}\text{C}$	$\leq 30^{\circ}\text{C}$	$> 10^{\circ}\text{C}$
Temperatura esterna	$0^{\circ}\text{C}\sim 50^{\circ}\text{C}$	$-15^{\circ}\text{C}\sim 30^{\circ}\text{C}$	$0^{\circ}\text{C}\sim 50^{\circ}\text{C}$
	($-15^{\circ}\text{C}\sim 50^{\circ}\text{C}$: Per i modelli con sistema di raffreddamento a bassa temperatura)		

NOTA:

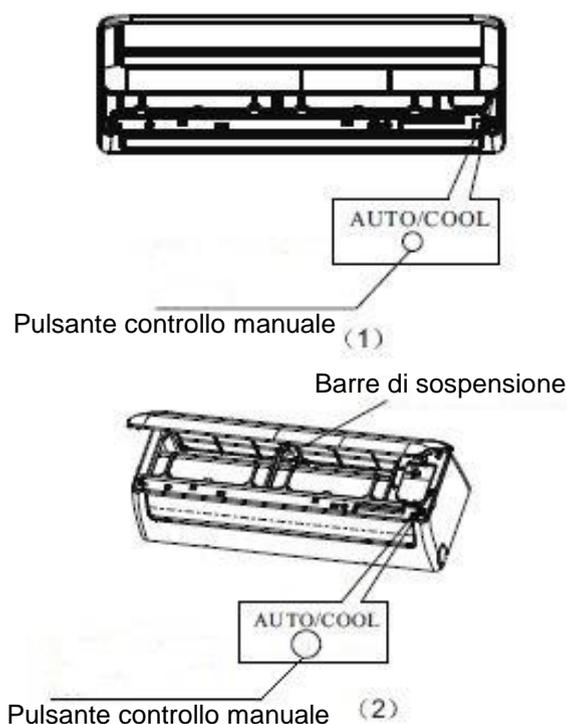
Le prestazioni ottimali del condizionatore d'aria non saranno raggiunte entro queste temperature di funzionamento. Se viene utilizzato al di fuori delle condizioni di cui sopra, alcune funzioni di protezione di sicurezza dell'unità potrebbero entrare in funzione e causare un funzionamento anomalo.

Umidità relative della camera inferiore all'80%. Se il condizionatore funziona in eccesso di questa figura, sulla superficie del condizionatore può formarsi della condensa. Si prega di impostare la feritoia di ventilazione verticale al suo angolo massimo (verticale rispetto al pavimento), e impostare la modalità HIGH FAN

Suggerimento: Per l'unità adottare un riscaldatore elettrico, quando la temperatura esterna dell'ambiente è inferiore agli 0°C , si consiglia vivamente di tenere la macchina collegata al fine di garantire un corretto funzionamento.

Funzionamento manuale

Il funzionamento manuale può essere temporaneamente utilizzata nel caso in cui il telecomando è possibile disattivare o l'unità necessita di manutenzione.



NOTA: L'unità deve essere spenta prima di azionare il pulsante del controllo manuale. Se l'unità è in funzione, continuare a premere il pulsante del controllo manuale fino a quando l'unità è spenta.

Aprire e sollevare il pannello frontale da un angolo fino a quando non rimane fissa con un clic. Per alcuni modelli, si prega di utilizzare le barre di sospensione per sostenere il pannello.

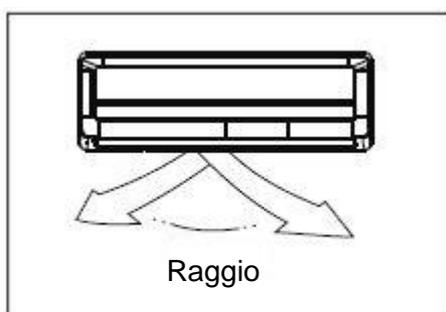
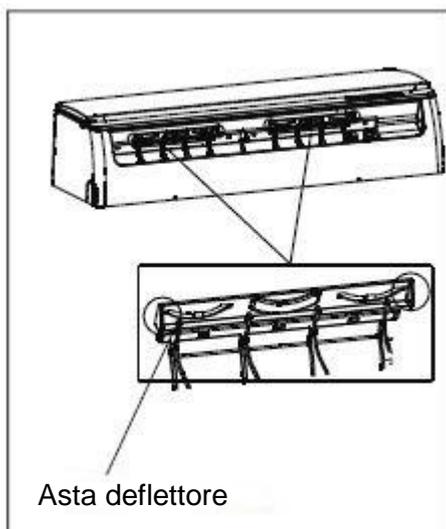
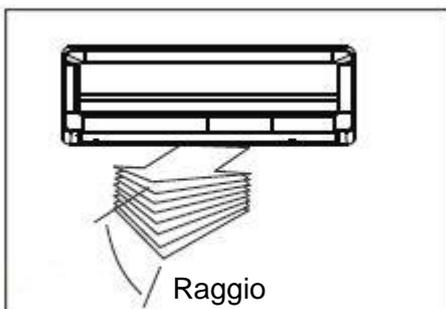
Una pressione del pulsante del controllo manuale porterà alla modalità AUTO FORZATA. Se si preme il tasto due volte entro 5 secondi, l'unità opererà con RAFFREDDAMENTO FORZATO. Chiudere saldamente il pannello fino alla sua posizione originale.

ATTENZIONE:

Questo pulsante viene utilizzato solo a scopo di test. Meglio non utilizzarlo.

Per ripristinare il funzionamento del telecomando, utilizzare il telecomando direttamente.

Controllo della direzione del flusso d'aria



Regolare la direzione del flusso d'aria correttamente altrimenti potrebbe causare fastidio o temperature d'ambiente irregolari.

Regolare la feritoia orizzontale/verticale utilizzando il telecomando. Per alcuni modelli, il diffusore verticale può essere regolato manualmente.

Impostare la direzione orizzontale/verticale del flusso d'aria

Eseguire questa funzione mentre l'unità è in funzione. Utilizzare il telecomando per regolare la direzione del flusso d'aria. La feritoia verticale/orizzontale cambia di un angolo di 6 gradi ad ogni pressione o oscillare su e giù automaticamente. Consultare il **MANUALE USO DEL TELECOMANDO** per i dettagli.

Per alcuni modelli, il diffusore verticale può essere regolato manualmente. Spostare l'asta del deflettore manualmente per regolare il flusso d'aria nella direzione che preferisci.

IMPORTANTE: Non mettere le dita nel pannello di ventilazione e nel lato di aspirazione. L'alta velocità del ventilatore interno può causare situazioni di pericolo.



ATTENZIONE

Non azionare il condizionatore d'aria per lunghi periodi con la direzione del flusso d'aria verso il basso impostato in modalità raffreddamento o deumidificazione. Altrimenti, potrebbe formarsi della condensa sulla superficie del deflettore orizzontale che potrebbe cadere sul pavimento o sui mobili.

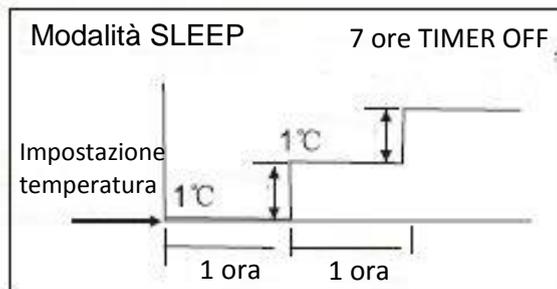
Quando il condizionatore viene avviato subito dopo che è stato arrestato, il diffusore orizzontale potrebbe non muoversi per circa 10 secondi.

L'angolo di apertura del diffusore orizzontale non deve essere troppo piccolo, le prestazioni di **RAFFREDDAMENTO** o di **RISCALDAMENTO** possono essere compromesse a causa della zona del flusso d'aria troppo limitata.

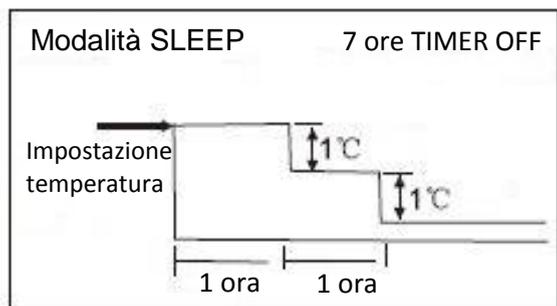
Non spostare manualmente la feritoia orizzontale, altrimenti il diffusore orizzontale sarà fuori sincrono. Si prega spegnere, togliendo l'alimentazione per alcuni secondi, quindi riavviare il condizionatore d'aria.

L'apparecchio non funziona con la feritoia orizzontale in posizione chiusa.

Consigli di funzionamento



RAFFREDDAMENTO



RISCALDAMENTO

Modalità AUTO

Quando si imposta il condizionatore d'aria in modalità AUTO, seleziona automaticamente il raffreddamento, riscaldamento (solo in alcuni modelli raffreddamento/riscaldamento), o in modalità solo ventilazione in funzione della temperatura impostata e della temperatura ambiente.

Il condizionatore d'aria controlla la temperatura dell'ambiente automaticamente fino alla temperatura impostata.

Se vi sentite a disagio in modalità AUTO, è possibile impostare la temperatura desiderata.

Modalità SLEEP

Quando si preme il tasto SLEEP sul telecomando durante il raffreddamento, riscaldamento (solo in alcuni modelli raffreddamento/riscaldamento), o la modalità AUTO, il condizionatore d'aria aumenta automaticamente (raffreddamento) o diminuisce (riscaldamento) di 1°C per ora per le prime 2 ore, per poi tenerla costante per le prossime 5 ore, dopo di che si spegne. Questa modalità consente di risparmiare energia e porta comfort durante la notte.

Modalità DRY

La velocità della ventola è regolata automaticamente nella modalità di deumidificazione.

Durante la modalità di deumidificazione, se la temperatura è inferiore a 10°C, il compressore si arresta e riavvia l'operazione fino a quando la temperatura ambiente è superiore a 12°C.

Funzionamento ottimale

Per ottenere prestazioni ottimali, si prega di notare quanto segue:

Regolare la direzione del flusso d'aria corretto in modo che non vada addosso alle persone.

Regolare la temperatura per ottenere il massimo livello di comfort. Non regolare l'unità a livelli di temperatura eccessivi. Chiudere porte e finestre in modalità raffreddamento o riscaldamento, o l'esecuzione può essere ridotta. Utilizzare TIMER ON sul telecomando per selezionare quando si vuole avviare il condizionatore d'aria. Non inserire alcun oggetto in prossimità dell'ingresso o dell'uscita dell'aria, in quanto l'efficienza del condizionatore d'aria può essere ridotta e il condizionatore d'aria può interrompere l'esecuzione.

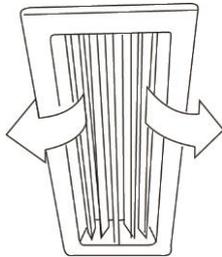
Pulire periodicamente il filtro dell'aria, in caso contrario le prestazioni di raffreddamento o di riscaldamento possono essere ridotte. Non utilizzare l'unità con la feritoia orizzontale chiusa.

Tipo Canalizzato

Le seguenti istruzioni servono per regolare l'uscita del flusso d'aria, quando le bocchette (vendute separatamente) vengono utilizzate con l'unità interna.

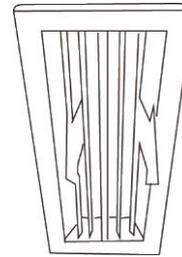
Modalità raffreddamento

Per raffreddare effettivamente tutta la stanza, si prega di posizionare le feritoie in orizzontale.



Modalità riscaldamento

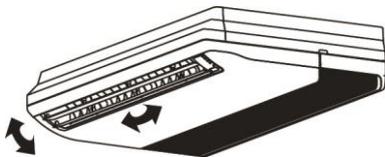
Per riscaldare effettivamente la parte inferior della stanza, si prega di posizionare le feritoie verso il basso.



Tipo Pavimento/Soffitto

Oscillazione automatica

Premere il pulsante SWING, le feritoie oscilleranno verso l'alto e verso il basso (verso destra e verso sinistra) automaticamente.

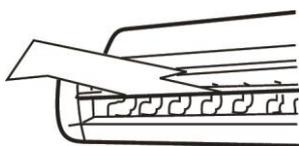


Oscillazione manual

Posizionare le feritoie per ottenere migliori benefici nelle modalità di raffreddamento e riscaldamento.

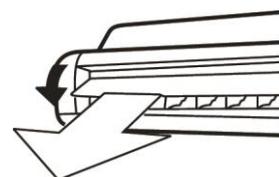
Quando si raffredda

Posizionare le feritoie in orizzontale.



Quando si riscalda

Posizionare le feritoie verso il basso (verticalmente).



NOTA: L'operazione di riscaldamento con l'uscita dell'aria in posizione orizzontale aumenterà la differenza di temperatura della stanza.

ATTENZIONE:

Scegliere la modalità orizzontale di uscita dell'aria durante l'operazione di raffreddamento.

Durante l'operazione di raffreddamento, il flusso d'aria verso il basso porterà alla formazione di condensa sulla uscita dell'aria e sulla superficie della feritoia.

Selezione della modalità di funzionamento

Mentre si opera contemporaneamente su due unità interne o più, assicurarsi che le modalità di funzionamento non entrano in conflitto tra di loro. La modalità di riscaldamento ha la precedenza su tutte le altre modalità. Se l'unità inizialmente opera in modalità riscaldamento, le altre unità possono funzionare in modalità di solo riscaldamento. Ad esempio: Se l'unità inizialmente opera in modalità raffreddamento (o ventilazione), le altre unità possono funzionare in modalità diverse eccetto riscaldamento. Se una delle unità passa alla modalità riscaldamento, le altre unità funzionanti smetteranno di funzionare e apparirà sul display P5 (per le unità fornite di display) oppure Auto e la spia di indicazione di funzionamento comincerà a lampeggiare, la spia di indicazione di sbrinamento si spegnerà, la spia di accensione del timer rimarrà accesa (per le unità display di visualizzazione), o la spia di sbrinamento e di allarme (se presenti) si accenderanno, la spia di indicazione di funzionamento lampeggerà rapidamente e la luce indicatore del Timer si spegnerà (in alcuni modelli).

Operazioni opzionali

Per ottenere prestazioni ottimali, si prega di leggere quanto segue:

- Regolare la direzione del flusso d'aria corretto in modo che non sia diretto sulle persone.
- Regolare la temperatura per ottenere il massimo livello di comfort. Non regolare l'unità a livelli di temperatura eccessivi.
- Chiudere porte e finestre in modalità freddo o caldo, o l'la funzionalità potrà essere ridotta.
- Utilizzare TIMER ON sul telecomando per impostare quando si vuole avviare il condizionatore d'aria.
- Non inserire alcun oggetto in prossimità dell'ingresso o dell'uscita dell'aria, poiché l'efficienza del condizionatore d'aria potrà ridursi e interrompere l'esecuzione.
- Pulire periodicamente il filtro dell'aria, altrimenti le prestazioni in modalità raffreddamento o riscaldamento possono ridursi.
- Non utilizzare l'unità con la feritoia orizzontale in posizione di chiusura.

MANUTENZIONE

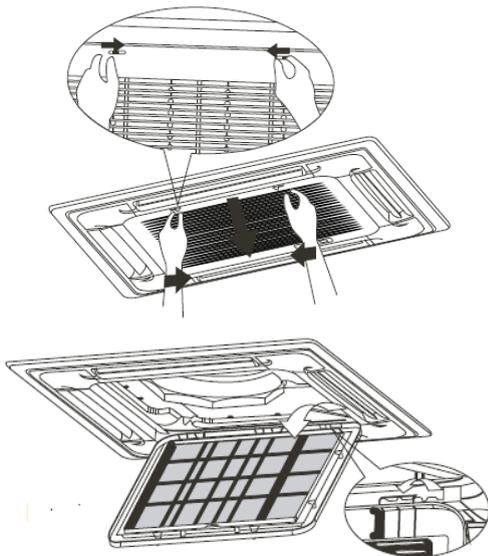
Tipo Casetta

Le unità sono progettate per funzionare per lunghi periodi di tempo con un minimo di manutenzione. Tuttavia, la seguente operazione deve essere eseguita regolarmente.

Articoli	Operazioni di manutenzione	Frequenza raccomandata
Filtro aria	Pulire	Ogni mese o più spesso se necessario
Involucro interno ed esterno	Pulire	Ogni mese o più spesso se necessario
Vaschetta per evacuazione dell'acqua	Pulire e controllare eventuali ostruzioni	* Ogni stagione prima della messa in funzione
Batteria interna ed esterna	* Pulire	* Ogni stagione prima della messa in funzione
Compressore	Non ha bisogno	* Ogni stagione verificare le pressione di esercizio

* Queste operazione deve essere eseguita da personale qualificato.

NOTA: L'alimentazione elettrica all'unità interna o all'unità esterna deve essere scollegata prima di pulire o fare manutenzione.

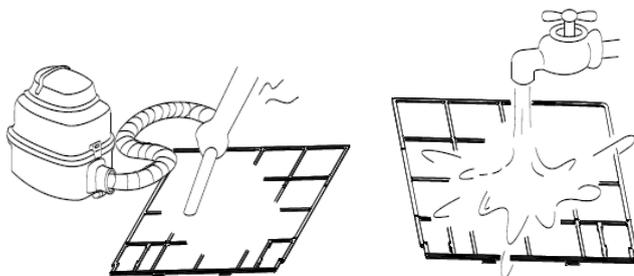


1. Aprire la griglia frontale afferrando con le dita le levette inserite nel corpo della griglia, farle slittare simultaneamente in posizione di apertura, verso il centro. Tirare verso il basso la griglia di aspirazione insieme al filtro.

2. Tirare in giù la griglia fino ad inclinarla di 45°, quindi spingere griglia e filtro verso l'alto per sganciarli dal corpo dell'unità.

3. Pulire il filtro usando un aspirapolvere o lavandolo con acqua. Nel caso di pulizia con acqua, lasciarlo asciugare all'ombra e non sotto i raggi solari o mediante altre fonti di calore.

- Quando la pulizia è effettuata con aspiratore, la faccia esterna del filtro deve essere rivolta verso di Voi.
- Quando la pulizia è effettuata con acqua occorre rivolgere la faccia esterna del filtro in verso opposto a quello di provenienza dell'acqua.



4. Rimontare il filtro con la faccia che prima della pulizia era rivolta verso l'esterno, ancora verso l'esterno. Agganciare correttamente il filtro mediante gli appositi incastri.

5. Chiudere la griglia di aspirazione.



ATTENZIONE

- Dopo avere rimosso i filtri non toccare le alette metalliche dello scambiatore interno.
- Esse sono taglienti e c'è il rischio di ferirsi.
- Non far funzionare l'unità senza i filtri.

NOTA 1:

- Normalmente non è necessario sostituire i filtri: è sufficiente pulirli periodicamente. Sostituirli quando lo sporco accumulato è troppo tenace per essere eliminato.
- Nel caso in cui gli elementi filtranti fossero danneggiati o da sostituire, occorre ordinarli come parti di ricambio: rivolgersi al rivenditore o ad un centro autorizzato per l'Assistenza Tecnica.
- **IMPORTANTE:** Non reinstallare assolutamente i filtri sull'unità interna nel caso in cui questi siano danneggiati.

NOTA 2:

- Avere dei filtri puliti è importante, infatti filtri intasati dalla polvere e da particelle solide in genere, riducono la capacità di raffreddamento e riscaldamento dell'apparecchio, che risulta inoltre più rumoroso e consuma più energia elettrica.
- Normalmente la pulizia deve essere effettuata ogni 2 settimane. È quindi importante pulire regolarmente i filtri dell'aria, adeguando gli intervalli di pulizia alle condizioni e all'intensità di funzionamento dell'apparecchio. Quindi apparecchi usati per molte ore al giorno in ambienti polverosi, andranno puliti più frequentemente di altri usati in condizioni meno gravose.

Tipo Console



ATTENZIONE

- Prima di pulire il condizionatore d'aria, assicurarsi che l'alimentazione sia spenta.
- Controllare che il cablaggio non sia rotto o scollegato.
- Usare un panno asciutto per pulire l'unità interna e il telecomando.
- Un panno umido può essere utilizzato per pulire l'unità interna se è molto sporca.
- Non usare mai un panno umido sul telecomando.
- Non utilizzare un spolverino chimico concentrato per pulire o non lasciare tale materiale sull'unità a lungo. Può danneggiare o scolorire la superficie dell'unità.
- Non utilizzare benzina, diluenti, polveri abrasive o solventi simili per la pulizia. Questi possono rompere o deformare la superficie di plastica.

Manutenzione dopo un lungo stop

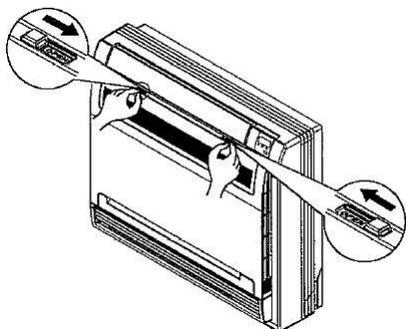
- Controllare e rimuovere tutto ciò che potrebbe bloccare le aperture di ingresso e di uscita dell'unità interne e dell'unità esterne.
- Pulire i filtri dell'aria e la copertura dell'unità interna.
- Fare riferimento a "Pulizia del filtro dell'aria" per i dettagli su come procedere e fare in modo di installare i filtri dell'aria puliti nella stessa posizione.
- Accendere l'alimentazione almeno 12 ore prima del funzionamento per garantire un funzionamento regolare. Non appena l'alimentazione è attivata, il display del telecomando si accende.

Manutenzione prima di un lungo stop

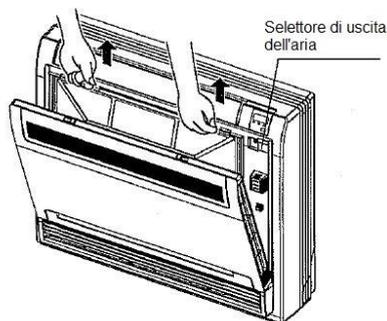
- Lasciate le unità interne in modalità solo ventola per circa mezza giornata per asciugare l'interno dell'unità.
- Pulire i filtri dell'aria e la copertura Fare riferimento a "Pulizia del filtro dell'aria" per i dettagli su come procedere e fare in modo di installare filtri aria puliti nella stessa posizione.

Pulizia del filtro dell'aria

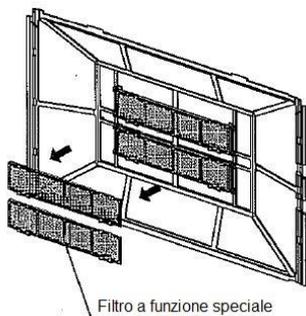
- Il filtro dell'aria può impedire la polvere o alle altre particelle di andare all'interno. In caso di intasamento del filtro, l'efficienza di funzionamento del condizionatore d'aria può diminuire notevolmente. Pertanto, il filtro deve essere pulito una volta ogni due settimane durante l'uso prolungato.
- Se il condizionatore d'aria è installato in un luogo con tanta polvere, pulire il filtro dell'aria frequentemente.
- Se la polvere accumulata è troppo pesante da essere pulita, si raccomanda di sostituire il filtro con uno nuovo (filtro dell'aria sostitutivo è un accessorio opzionale).



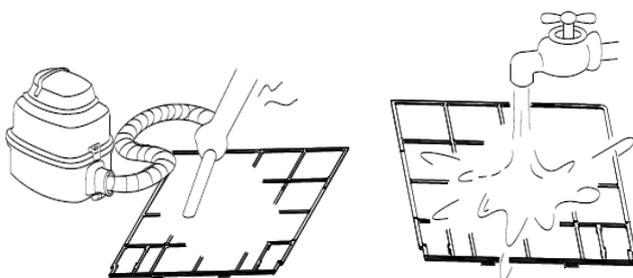
1. Aprire il pannello frontale



- Rimuovere il filtro dell'aria. Premere gli artigli a destra ea sinistra del filtro dell'aria leggermente verso il basso, quindi tirare verso l'alto.



- Togliere il filtro a funzione speciale. Tenere le linguette del telaio, e rimuovere i gancetti nei 4 punti. (Il filtro a funzione speciale può essere rinnovato lavandolo con acqua, una volta ogni 6 mesi. Si raccomanda di sostituirlo una volta ogni 3 anni.)



- Pulire il filtro usando un aspirapolvere o lavandolo con acqua. Nel caso di pulizia con acqua, lasciarlo asciugare all'ombra e non sotto i raggi solari o mediante altre fonti di calore.
- Quando la pulizia è effettuata con aspiratore, la faccia esterna del filtro deve essere rivolta verso di Voi.
- Quando la pulizia è effettuata con acqua occorre rivolgere la faccia esterna del filtro in verso opposto a quello di provenienza dell'acqua.

5. Inserire il filtro dell'aria e il filtro a funzione speciale nella posizione in cui si trovavano e chiudere il pannello anteriore.



ATTENZIONE

- Il funzionamento senza filtri dell'aria può causare problemi, come l'accumulo di polvere all'interno dell'unità interna.
- Non asciugare il filtro dell'aria sotto il sole diretto o con il fuoco.

Tipo Canalizzato

Manutenzione ordinaria.

- Non procedere con la pulizia del condizionatore se prima non è stata disinserita la spina di alimentazione.
- Controllare se i cavi elettrici sono rotti o scollegati.
- Usare un panno asciutto per pulire l'unità interna ed il comando.
- Se l'unità è molto sporca, utilizzare un panno umido per pulirla.
- Non utilizzare mai un panno umido per pulire il comando.
- Non usare mai per la pulizia un panno trattato chimicamente e non lasciare mai materiali simili per lungo tempo sull'unità. Potrebbe danneggiare o scolorire la superficie dell'unità.
- Per la pulizia, non usare benzene, diluente, polvere per lucidatura o solventi simili. Queste sostanze possono causare la rottura o la deformazione della superficie di plastica.

Manutenzione dopo un lungo periodo di arresto

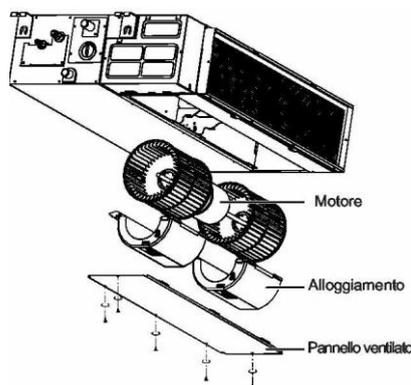
- Rimuovere tutto ciò che potrebbe bloccare le bocchette d'aspirazione e d'uscita d'aria delle unità interna ed esterna.
- Pulire l'unità interna e il filtro d'aria. Si prega di seguire alla procedura di pulizia del filtro dell'aria e reinstallare il filtro nella stessa posizione.
- Collegare l'alimentazione al condizionatore per almeno 12 ore prima di usarlo, in modo da garantire un funzionamento normale. L'indicatore comando verrà visualizzato dopo che è stata collegata l'alimentazione.

Manutenzione se si pensa di arrestare il condizionatore per un lungo periodo

- Far girare il ventilatore per circa mezza giornata per asciugare l'interno dell'unità
- Pulire il condizionatore e il filtro d'aria. Si prega di seguire alla procedura di pulizia del filtro dell'aria e reinstallare il filtro nella stessa posizione.

Manutenzione del motore ventilatore

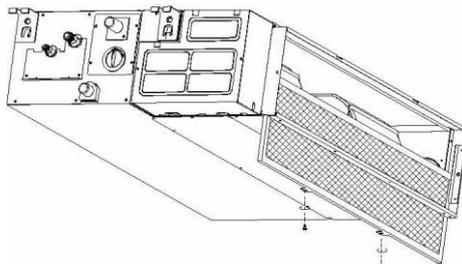
- Smontare il pannello di ventilato.
- Smontare la metà dell'alloggiamento del motore.
- Tirare fuori il motore.



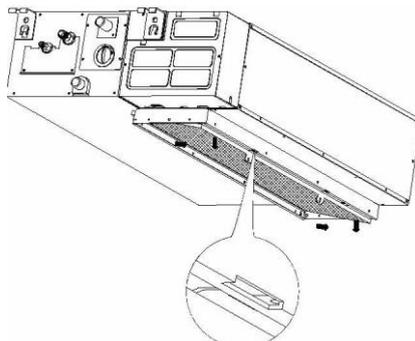
Pulizia del filtro dell'aria

- Il filtro dell'aria può prevenire l'ingresso di polvere o altre particelle. In caso di ostruzione del filtro, l'efficienza di funzionamento del condizionatore d'aria può diminuire di molto. Perciò il filtro deve essere pulito ogni due settimane durante periodi di lungo utilizzo.
- Se il condizionatore d'aria è collocato in un posto polveroso, bisogna aumentare la frequenza di pulizia del filtro dell'aria.
- Se è troppo difficile pulire la polvere accumulatasi, si raccomanda di sostituire il filtro con uno nuovo (il filtro d'aria sostituibile è un accessorio opzionale).

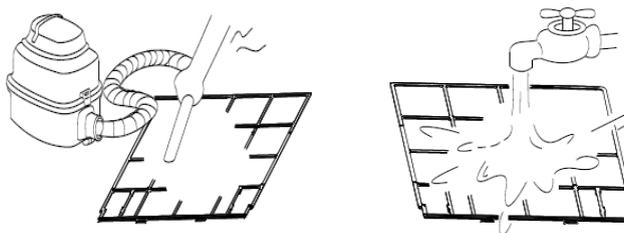
- Se l'unità ha una ventilazione posteriore; rimuovere il filtro togliendo le due viti di fissaggio e quindi tiratelo dall'unità verso il basso come indicato nello schema seguente.



- Se l'unità ha una ventilazione inferiore; tirare il filtro verso la direzione della freccia indica nella figura seguente, spingendolo leggermente dal suo posto di fissaggio.



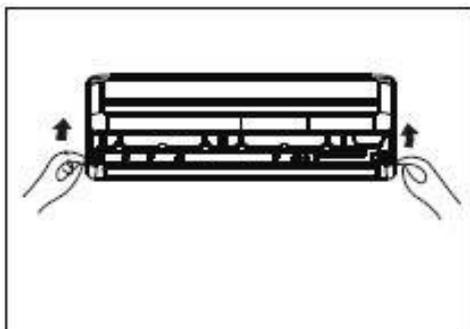
- Usare aspirapolvere o acqua per pulire il filtro; se la polvere è in eccesso, usare una spazzola morbida e un detergente leggero; lasciare poi asciugare in un posto fresco.



- Il lato di ingresso aria deve essere posizionato verso l'alto quando si usa l'aspirapolvere mentre deve essere posizionato verso il basso se si usa l'acqua per il filtro.
- Re-installare correttamente il filtro e chiudere il pannello frontale.
- Far funzionare il sistema senza filtri d'aria potrebbe causare malfunzionamento e accumulo della polvere all'interno dell'unità.

NOTA: Non far asciugare il filtro dell'aria sotto la luce solare diretta o vicino al fuoco.

CURA E MANUTENZIONE



Pulizia della griglia, del corpo e del telecomando

Spegnere il sistema prima di pulire. Per la pulizia, asciugare con un panno morbido e asciutto. Non usare candeggina o abrasivi.

NOTA: L'alimentazione deve essere disconnessa prima di pulire l'unità interna.



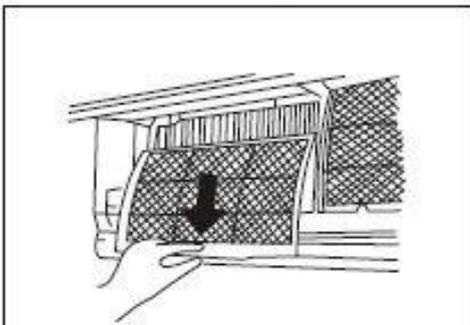
ATTENZIONE

Un panno inumidito con acqua fredda può essere usato su l'unità interna se è molto sporca. Poi asciugare con un panno asciutto.

Non usare un panno trattato chimicamente per pulire l'unità.

Non utilizzare benzina, diluenti, polveri abrasive o solventi simili per la pulizia. Questi possono rompere o deformare la superficie di plastic.

Non usare mai acqua calda superiore ai 40°C per pulire il pannello frontale, potrebbe deformarlo o scolorirlo.

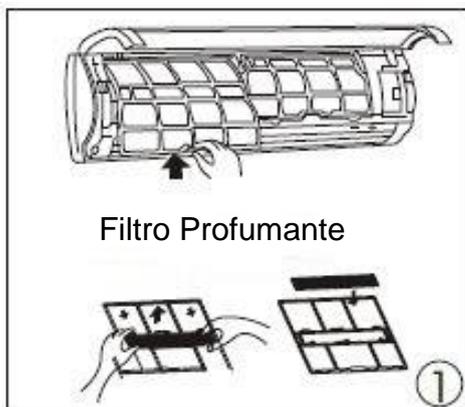


Pulizia del filtro dell'aria

NOTA: L'alimentazione deve essere disconnessa prima di pulire l'unità interna.

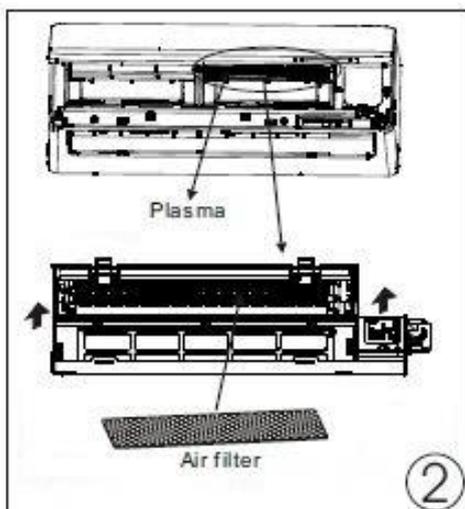
Un filtro dell'aria intasato riduce l'efficienza di raffreddamento di questa unità. Si prega di pulire il filtro una volta ogni 2 settimane.

- Sollevare il pannello dell'unità interna da un angolo fino a quando non si arresta emettendo come suono un clic. Per alcuni modelli, si prega di utilizzare le barre di sospensione per sostenere il pannello.
- Afferrare la maniglia del filtro dell'aria e sollevarlo leggermente per estrarlo dal portafiltro, quindi tirare verso il basso.
- Rimuovere il FILTRO DELL'ARIA dall'unità interna. Pulire il FILTRO DELL'ARIA una volta due settimane. Pulire il FILTRO DELL'ARIA con un aspirapolvere o con acqua, quindi asciugare in luogo fresco.



Filtro Profumante

- Rimuovere il Filtro Profumante dal suo telaio di supporto (Le smodalità di smontaggio possono differire tra loro a seconda di filtri diversi. Vedere Fig.1 e Fig.2).
- Pulire il Filtro Profumante almeno una volta al mese, e sostituirlo ogni 4-5 mesi.
- Pulire con l'aspirapolvere, poi asciugare in luogo fresco.
- ⚠ Per i modelli con Plasma, non toccare il Plasma entro 10 minuti dopo aver aperto il pannello.



- Installare il Filtro Profumante nella sua posizione iniziale.
- Inserire la porzione superiore del filtro dell'aria nell'unità, facendo attenzione che il bordo destro e sinistro siano allineati correttamente e riposizionare il filtro.

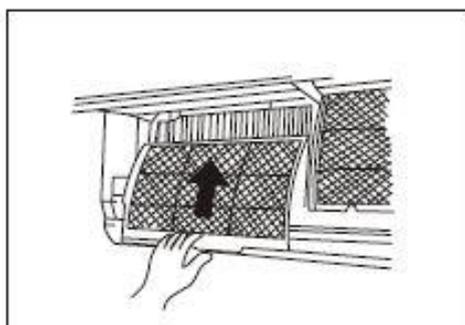
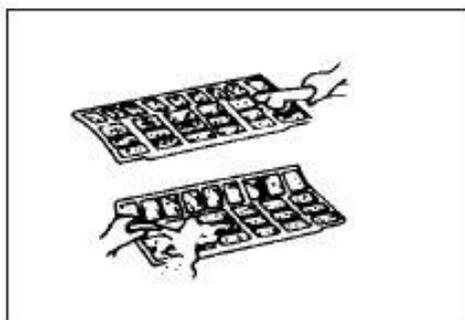
Manutenzione

Se si prevede di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo, eseguire le seguenti operazioni:

-) Pulire l'unità interna e i filtri.
 -) Far funzionare il ventilatore per circa mezza giornata per asciugare l'interno dell'unità.
 -) Arrestare il condizionatore d'aria e scollegare l'alimentazione.
 -) Rimuovere le batterie dal telecomando.
- L'unità esterna richiede una manutenzione e una pulizia periodica. Non tentare di farlo da soli. Rivolgersi al rivenditore o all'installatore.

Controlli prima del funzionamento

Verificare che il cablaggio non sia interrotto o scollegato. Pulire l'unità interna e i filtri. Controllare che il filtro dell'aria sia installato correttamente. Verificare se l'uscita o l'ingresso sia bloccato dopo che il condizionatore non è stato utilizzato per un lungo periodo.



ATTENZIONE

Non toccare le parti metalliche dell'unità durante la rimozione del filtro. Possono verificarsi lesioni durante la manipolazione dei bordi metallici affilati. Non usare acqua per pulire l'interno del condizionatore d'aria. L'esposizione all'acqua può distruggere l'isolamento, e porta al rischio di folgorazione. Quando si pulisce l'unità, verificare che l'alimentazione e l'interruttore automatico siano disattivati. Non lavare con acqua calda a più di 40°C. Squotere via l'umidità e quindi lasciare asciugare all'ombra, non esporlo direttamente al sole. Il filtro può ridursi.

SUGGERIMENTI

I seguenti eventi si possono verificare durante il normale funzionamento.

1. Protezione del climatizzatore.

Protezione del compressore

- Non è possibile riavviare il compressore per 3 minuti dopo averlo fermato.

Anti-aria fredda (solo per alcuni modelli raffreddamento e riscaldamento)

- L'apparecchio è progettato per non soffiare aria fredda nella modalità RISCALDAMENTO, quando lo scambiatore di calore interno è in una delle seguenti tre situazioni e la temperatura impostata non è stata raggiunta.

A) Quando la modalità riscaldamento è appena iniziata.

B) Modalità sbrinamento.

C) Bassa temperatura di riscaldamento.

- Il ventilatore interno o esterno si arresta quando è in esecuzione la modalità sbrinamento (solo per alcuni modelli raffreddamento e riscaldamento).

Sbrinamento (solo per i modelli raffreddamento e riscaldamento)

- Gelo può essere generato sull'unità esterna durante il ciclo di riscaldamento quando la temperatura esterna è bassa e l'umidità è alta, con conseguente rendimento calorifico inferiore del condizionatore d'aria.
- Durante questa condizione il condizionatore d'aria condizionata fermerà la modalità di riscaldamento e inizierà automaticamente la funzionalità di sbrinamento.
- La durata dello sbrinamento può variare da 4 a 10 minuti a seconda della temperatura esterna e la quantità di brina accumulata sull'unità esterna.

2. Una nebbia bianca fuoriesce dall'unità interna.

- Una nebbia bianca può essere generata a causa di una differenza di temperatura fra l'ingresso e l'uscita dell'aria in modalità RAFFREDDAMENTO in un ambiente interno che ha un alto tasso di umidità relativa.
- Una nebbia bianca può essere generata a causa dell'umidità prodotta dal processo di sbrinamento al riavvio del condizionatore d'aria durante il funzionamento in modalità RISCALDAMENTO dopo lo sbrinamento.

3. Un sibilo viene emesso dal condizionatore d'aria.

- Si può sentire un leggero sibilo quando il compressore è in funzione o ha appena smesso di funzionare. E' il suono del flusso del refrigerante o dello spegnimento del compressore.
- Si può anche sentire un leggero "cigolio" quando il compressore è in funzione o ha appena smesso di funzionare. Ciò è causato dalla dilatazione per il calore e della contrazione termica per il freddo delle parti in plastica dell'unità quando la temperatura sta cambiando.
- Un rumore può essere sentito quando con l'alimentazione attiva la serranda si ripristina nella posizione originale.

4. Della polvere viene soffiata fuori dall'unità interna.

Questa è una condizione normale quando il condizionatore d'aria non è stato utilizzato per un lungo periodo di tempo prima o durante l'uso dell'unità.

5. Un odore particolare esce dall'unità interna.

Questo è causato dall'unità interna che emana odori permeati dal materiale da costruzione, dai mobili, o dal fumo.

6. **Il condizionatore d'aria si trasforma in modalità solo VENTILAZIONE dalla modalità RAFFREDDAMENTO o RISCALDAMENTO.** (solo per alcuni modelli raffreddamento e riscaldamento)
7. Quando la temperatura interna raggiunge la temperatura impostata sul condizionatore d'aria, il compressore si ferma automaticamente, e il condizionatore d'aria si trasforma in modalità di sola VENTILAZIONE. Il compressore si avvia di nuovo quando la temperatura interna aumenta in modalità RAFFREDDAMENTO o si abbassa in modalità RISCALDAMENTO (solo per alcuni modelli raffreddamento e riscaldamento) fino alla temperatura impostata.
8. **Il condizionatore d'aria funziona in modalità Anti-muffa dopo averlo spento.**
Quando si spegne l'unità in modalità RAFFREDDAMENTO (AUTO RAFFREDDAMENTO, RAFFREDDAMENTO FORZATO) e in modalità DEUMIDIFICAZIONE, il climatizzatore resterà in funzione per 7-10 secondi, quindi si arresterà il funzionamento e l'unità si spegnerà automaticamente.
8. Del gocciolamento può generarsi sulla superficie dell'unità interna durante il raffreddamento con un tasso relativamente elevato di umidità (umidità relativa superiore all'80%). Regolare la feritoia orizzontale nella posizione di massima uscita dell'aria e selezionare l'ALTA velocità del ventilatore.
9. **Modalità riscaldamento.** (solo per alcuni modelli raffreddamento e riscaldamento)
Il condizionatore d'aria aspira il calore dall'unità esterna e lo rilascia attraverso l'unità interna durante il riscaldamento. Quando la temperatura esterna scende, il calore aspirato dal condizionatore diminuisce di conseguenza. Allo stesso tempo, il carico termico del condizionatore aumenta a causa di una grande differenza di temperatura tra interno ed esterno. Se con il condizionatore d'aria non può essere raggiunta una temperatura confortevole, si consiglia di utilizzare un dispositivo di riscaldamento supplementare.
10. **Auto-restart.**
 - Un'interruzione di corrente durante il funzionamento arresta completamente l'unità.
 - Per l'unità senza la funzione di riavvio automatico, quando la corrente elettrica viene ripristinata, l'indicatore di funzionamento dell'unità interna inizia a lampeggiare. Per riavviare il funzionamento, premere il pulsante ON/OFF sul telecomando. Per l'unità con la funzione di riavvio automatico, quando la corrente elettrica viene ripristinata, l'unità si riavvia automaticamente con tutte le impostazioni precedenti conservate dalla funzione di memoria.
11. Un fulmine o un cellulare per automobile nelle vicinanze possono causare problemi di funzionamento. Scollegare l'unità dalla corrente e quindi ricollegare l'unità. Premere il pulsante ON/OFF sul telecomando per riavviare il motore.

Il design e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso, per miglioramento del prodotto.
Consultare la filiale di vendita o il produttore per i dettagli.